



by evOLIS

# プラスチックカードに値札を印刷

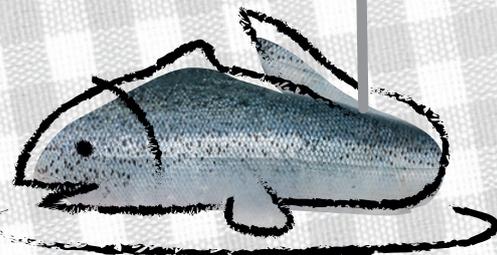
雑穀パン  
¥350 /200g  
亜麻仁、大麦、そば粉、小麦を使用



ローストチキン  
¥960 /kg  
原産・加工ともにイギリス



Lophius piscatorius  
サバ  
¥1.830 /kg  
漁法：一本釣り  
漁場：北東大西洋  
FAO 27-5





## 値札をカスタマイズして注目を集める

### 🕒 時間短縮

- **最大級の柔軟性と応答性:** 必要なときにいつでも、常に最新のラベリング機能を使用して、店頭で直接ラベルを印刷できます。
- **店舗内での印刷が可能:** ラベル印刷業者の指定する配送リードタイムや最低注文数は、もう気にする必要はありません。

### 🏪 ブランドイメージの向上

- **個性光るデザイン:** 店舗のロゴや選んだグラフィックを追加して値札を自在にカスタマイズし、競合店舗と差をつけましょう。
- **商品の陳列がスマートに:** すべての陳列台に統一感が生まれ、魅力的なラベルでお客様を惹きつけます。
- **すっきりして読みやすい:** 黒地に白文字を印刷して、黒板風に仕上げるすることができます。

### 📏 程よい大きさの、清潔で安全なカード

- **理想的なサイズ:** クレジットカードサイズのカードを使用するため、陳列されている商品の邪魔になりません。
- **冷気や湿気に強く清潔:** PVCカードは手軽に清掃でき、冷気や湿気に強いのが特徴です。
- **食品接触基準に合格\***: 生鮮品のラベル印刷に使用する Evolis のカードとインクリボン、食品業界で定められている基準を満たしています。

### 👍 適切な規制への準拠

- 商品に関して必要な情報をすべて表示:
  - 商品名
  - 価格と重量単位
  - 原産地(国)
  - 魚介類の場合: 学名、生産方法、1次漁場と2次漁場、漁法
  - アレルギー物質

## すべての商品情報を一目でわかるようにレイアウト

### カード表面はお客様向け



- 商品名
- 価格
- 画像またはロゴ
- アレルギー物質

### カード裏面は店員向け



- バーコード
- 参照コード
- その他の情報

- **消費者情報をわかりやすく網羅**
  - 食品の安全性: 原産地(国)と原材料
  - 食材の安全表示: アレルギー物質、食事制限、食習慣、伝統、宗教・信仰で禁忌される食材
  - 食品の信頼性に関する情報: 無農薬、地元生産品など
- **プロモーションや新商品にフォーカス:** 「新商品」やお買い得情報などのメモを値札に追加できます。

ラベルを販売ツールとして活用: 裏面には店員に役立つ情報を記載します。

### 表示が義務付けられているアレルギー物質

INCO欧州規制(2014年12月)では、以下の14品目のアレルギー物質が食品に含まれている場合に、その表示を義務付けています。



\* 白文字を印刷したEvolisブラックカードは、TÜV Rheinland (テュフラインランド) 社によるラボテストで、欧州規制 (EC) No.1935/2004および連邦規則集 (FDA) 第21巻で定義されている食品接触基準を満たすものとして認証されました。



## オールインワンのラベル印刷ソリューション 簡単なのにプロ品質

お客様を惹きつける値札を、コストを抑えて、効率的にすばやく、店頭で直接印刷しませんか。EvolisのEdikioソリューションは、これらをすべて実現できるオールインワンソリューションです。ソリューションの内容は以下のとおりです。



### 1. プロ品質の印刷を可能にする専用ソフトウェア

- **ほんの数回のクリックで完成:** 生鮮食品などのラベルモデルが多数用意されていますので、そこからデザインを選び、ラベルに情報を表示します。
- **入力ミスを抑える設計:** 商品情報 (商品名、価格など) は、MS Excel®ファイルから直接カードに読み込むことができます。
- **本格的なラベル:** Edikioソフトウェアには 専用のチョーク手書き風フォントなども用意されていますので、お客様にとって馴染み深いデザインの値札を作成できます。
- **さまざまなニーズを満たす3つのバージョン:** あらゆる業種の小売店のニーズを満たすため、Edikioソフトウェアには3つのバージョンがあります。

### 2. 高性能なプリンタ

- **使い勝手のいいEdikioプリンタ:** オフィスにある標準プリンタと同様に簡単に操作できます。
- **超高速での個別/一括印刷が可能:** 値札1枚をほんの15秒で印刷できます!
- **現在の作業環境にフィット:** Evolisの Edikioプリンタはコンパクト設計であるため、店舗やオフィスで邪魔になりません。

### 3. 無地のラベルとプリンタリボンが付属

- **ワンステップでセット:** Edikioプラスチックカードとプリンタリボンは簡単ワンステップでプリンタにセットできます。
- **高品質のEvolis High Trust®:** Edikioのインクリボンとカードは、食品接触基準に準拠するとともに、Evolis品質部門による試験に合格したもののみをご提供しており、プロ品質の値札印刷を実現します。

## 最適なソリューションをお選びください

	EDIKIO ACCESS 値札の片面印刷のみが可能なお手頃価格のソリューション	EDIKIO FLEX 標準カードまたは長型カードのラベルを印刷できる柔軟性の高いソリューション	EDIKIO DUPLEX ラベルの両面印刷に対応する高度なソリューション
ラベルのタイプ	• クレジットカードサイズの片面印刷ラベル	• 長型ラベルとクレジットカードサイズのラベル	• クレジットカードサイズの両面印刷ラベル
ラベルの使用枚数	• 必要在庫枚数: 100枚未満 • 年間で1~2回のみ補充	• 必要在庫枚数: 100~300枚 • 年間で数回補充	• 必要在庫枚数: 300枚以上 • 毎週または毎日補充
商品情報管理	商品一覧(主に手動入力、データも使用)		高機能の価格表
ソフトウェア	LITE EDITION	STANDARD EDITION	PRO EDITION
産業別にグループ化されたテンプレート	•	•	•
画像ライブラリ	•	•	•
専用の「チョーク手書き風」フォント*	•	•	•
Microsoft Excel®からの価格読み込み	•	•	•
データの自動アップデート		•	•
製品カテゴリの管理	•	•	•
製品サブカテゴリの管理		•	•
ラベルのプレビュー	•	•	•
最後の印刷サイクル以降に修正されたチケットの自動検出		•	•
パスワードによる保護		•	•
複数ユーザーの権限の管理			•
プリンタ			
クレジットカードサイズのカード印刷	•	•	•
長型サイズのカード印刷		•	
両面自動印刷			•
フィーダー容量(カード枚数)	25	50	100
トレイ容量(カード枚数)	25	25	100
LCDタッチスクリーン			•
USB接続	•	•	•
Ethernet接続		•	•
保証	1年	2年	3年
付属する消耗品			
ホワイトリボン - 印刷可能枚数: 500枚	•		
ホワイトリボン - 印刷可能枚数: 1000枚*		•	•
クレジットカードサイズのブラックPVCカード	100	100	200
ロングフォーマットの黒色PVCカード (150 x 50 mm)		100	

\* For Western characters only    \*\* クレジットカードサイズの片面印刷カード (85.6 x 54 mm)



## 可能性を倍増、利益を最適化

### さまざまな組み合わせが可能

Evolisは、あらゆるニーズを満たすラベルの作成のため、多様なカードとインクリボンを提供しています。

- 標準カードまたは長型ブラックカード: 2サイズ 120 x 50 mmまたは150 x 50 mmに対応するFlexソリューション。パン小売店などの特別なニーズを満たす 白文字印刷向け。



- ホワイトカード: モノクロ印刷(黒、赤、緑、青)またはカラー印刷向け。クレジットカードサイズまたは54 x 28 mm。小型商品のラベル作成に最適、「新商品」や「当店おすすめ」などのメモを追加可能。



- 単色または石板風カード: モノクロ印刷(黒、白、赤、緑、青)向け。



### ラベルに合わせてレイアウトをチョイス

プラスチックカードには、ホルダーの有無にかかわらず、さまざまな方法でディスプレイできるというメリットがあります。



### ラベルに応じて選べる種類豊富なホルダー

Edikioの付属品として、さまざまな値札に対応する各種ホルダーをご用意しています。幅狭タイプ、幅広タイプ、マグネット式、スパイク取り付け式、2枚用、業種(惣菜販売店、仕出し屋、鮮魚店など)に応じたデザインなど、標準的なディスプレイに最適なホルダーが揃っています。



### あらゆるカードの印刷に対応

値札以外にも、さまざまな目的に合わせてバッジやカードを印刷することにより、プリンタの費用対効果を高めることができます。FlexおよびDuplexソリューションの消耗品を交換するだけで、次のような用途のホワイトカードをカラーで印刷できます。



社員バッジ



ギフトカード



ポイントカード



イベントの招待状





## お客様から高い信頼を得ているEVOLIS

### EVOLISの挑戦と実績

EvolisのEdikioソリューションは、すでに世界中の数多くの小売業者において、値札作成または印刷の目的でご利用いただいております。

個人経営店舗の店主や、部門マネージャー、スーパーマーケットのマネージャーなど、さまざまなポジションのお客様にご利用いただいているEdikioソリューションは、その使いやすさ、優れた性能、独創的な印刷デザイン、高い印刷品質など、あらゆる点で高評価をいただいています。

Evolisはさらに、食品販売店舗向け機器のサプライヤーからも高い信頼を得ることに成功し、Edikioソリューションの取り扱いを始めていただいております。

販売拠点は  
5000ヶ所以上

- 本社、生産拠点はアンジェ(フランス)
- カードプリンタ310,000台以上(インストールベース)
- マイアミ(米国)、ボストン(米国)、シンガポール、ムンバイ(インド)、上海(中国)、東京(日本)、リスボン(ポルトガル)、リヨン(フランス)
- 全世界に350名の従業員
- 140ヶ国に400の公式販売店
- ISO 9001認証を取得

2000年に誕生したEvolisグループは、人や資産の識別用に設計された各種プラスチックカードのカスタマイズソリューションを設計、製造、販売しています。世界各地に店舗を展開するEvolisは、今やプラスチックカード印刷ソリューションにおけるグローバルリーダーです。

世界中のさまざまな地域で、あらゆる規模のプロジェクトを多様な分野において数多く成功させてきた経験により、Evolisの印刷システムと専門性は、多くの国々や組織で広く評価されています。



[www.edikio.com](http://www.edikio.com)

#### EUROPE - MIDDLE-EAST - AFRICA

Evolis - 14 avenue de la Fontaine - ZI Angers-Beaucouzé - 49070 Beaucouzé - France  
T +33 (0) 241 367 606 - F +33 (0) 241 367 612 - [info@evolis.com](mailto:info@evolis.com)

**AMERICAS** - Evolis Inc. - Fort Lauderdale - [evolisinc@evolis.com](mailto:evolisinc@evolis.com)

**ASIA-PACIFIC** - Evolis Asia Pte Ltd - Singapore - [evoliasia@evolis.com](mailto:evoliasia@evolis.com)

**CHINA** - Evolis China - Shanghai - [evolischina@evolis.com](mailto:evolischina@evolis.com)

**JAPAN** - Evolis Japan - Tokyo - [evolisjapan@evolis.com](mailto:evolisjapan@evolis.com)

**INDIA** - Evolis India - Mumbai - [evolisindia@evolis.com](mailto:evolisindia@evolis.com)